

La NASKa Fasko

Ĵurnalo de la Nord-Amerika Somera Kursaro de Esperanto, ĉe la Universitato William PEACE

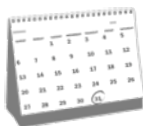
merkredon, la 26-an de Junio, 2013 • numero unu

Hodiaŭ • Today

★ 5:45 ptm: Vespermanĝo / Dinner

Belk Dining Hall

Kunvenu en la unua nivelo de nia loĝejo; Hoss gvidos vin al la manĝejo!



Meet in the common area on the first floor of Finley, our residence hall. Hoss will show you the way to the cafeteria!

★ 7:15 ptm:

Interkonatiĝa vespero / "Meet-and-greet"

Unua etaĝo de la loĝejo / First floor of the residence hall

Morgaŭ • Tomorrow

★ 7:30 – 8:15 atm

Matenmanĝo / Breakfast

Belk Dining Hall (n-ro 13 sur la mapo)

★ 8:30 – 9:30 atm

Grupa kunsido: ĉiuj klasoj kune /

Group meeting: all classes together

Flowe Building, ĉambro 110

★ 9:30 atm – tagmezo

Lecionoj (meza kaj supera niveloj)

Classes (intermediate and advanced)

Flowe, unua etaĝo

★ 10:00 atm – tagmezo

Leciono, postbaza nivelo

Class for post-beginners

Flowe 110

★ 12:15 – 1:00 ptm

Tagmanĝo / Lunch

Belk Dining Hall

★ 1:00 – 1:30 ptm

Mallonga leciono, post-baza nivelo / Short lesson, post-beginner level

Flowe, unua etaĝo

★ 3:00 – 4:00 ptm

Leciono, supera nivelo /

Class for advanced students

Flowe, unua etaĝo

Bonvenon al NASK!

Hoss FIROOZNA estas via helpinstruisto: li redaktas vian ĉiutagan ĵurnalon, organizas eksterkursajn eventojn, kaj estas preta helpi vin diversmaniere. Foje, dum ekskursoj, li portas absurde grandajn ĉapelojn (vd. sube) por ŝirmi sian delikatan haŭton de la suno.

Bonvenon al NASK! Morgaŭ matene okazos grupa kunsido por prezenti viajn instruistojn kaj la instruprogramon. Poste sekvos la unuaj lecionoj. (Vidu la hortabelon maldekstre.) Intertempe: ripozu, elpaku viajn vestaĵojn, kaj renkontu viajn samĉambrojn.



Welcome to NASK! Tomorrow morning we'll have a group meeting to present your instructors and an overview of the program. Classes will follow. (See the schedule at left.) In the meantime, relax, unpack your clothes, and meet your roommates.

Ĉi-vespere je la 7:15 okazos neformala "interkonatiĝa vespero" en la unua etaĝo de nia loĝejo, Finley Hall. Venu kaj renkontu kelkajn viajn instruistojn kaj aliajn najbarojn. Kaj nepre ne timu: la kursaro ne oficiale komenciĝos ĝis morgaŭ, do krokodilado estas permesata!

Jen kelkaj aliaj gravaj informoj:

- La horoj por la manĝejo (Belk Dining Hall) estas jenaj:
7:30 – 8:15 atm: matenmanĝo
12:15 – 1:00 ptm: tagmanĝo
5:45 – 6:30 ptm: vespermanĝo
- En la unua etaĝo de nia loĝejo, fine de la koridoro, estas eta kuirejo kun mikro-onda forno, fridujo, ktp.
- En la dua etaĝo estas vestolavejo, kie vi povas senpage lavi vestaĵojn. Sur tablo tie ni lasis por vi botelon de lesivo.
- Rimarku, ke la pordo de via ĉambro ne aŭtomate ŝlosiĝas kiam vi foriras, eĉ se vi jam premis la butonon sur la tenilo por ŝlosi ĝin de interne. Por ŝlosi ĝin de ekstere, nepre uzu vian ŝlosilon.

Finfine: se vi bezonas ajnan helpon dum NASK, bonvolu kontakti aŭ min (Hoss) en ĉambro 112 aŭ Ellen EDDY en ĉambro 107.

This evening at 7:15 there'll be an informal get-together on the first floor of Finley, our residence hall. Come and meet a few of your instructors and your other neighbors. And there's no need to worry: the course doesn't officially start until tomorrow, so krokodilado is allowed!

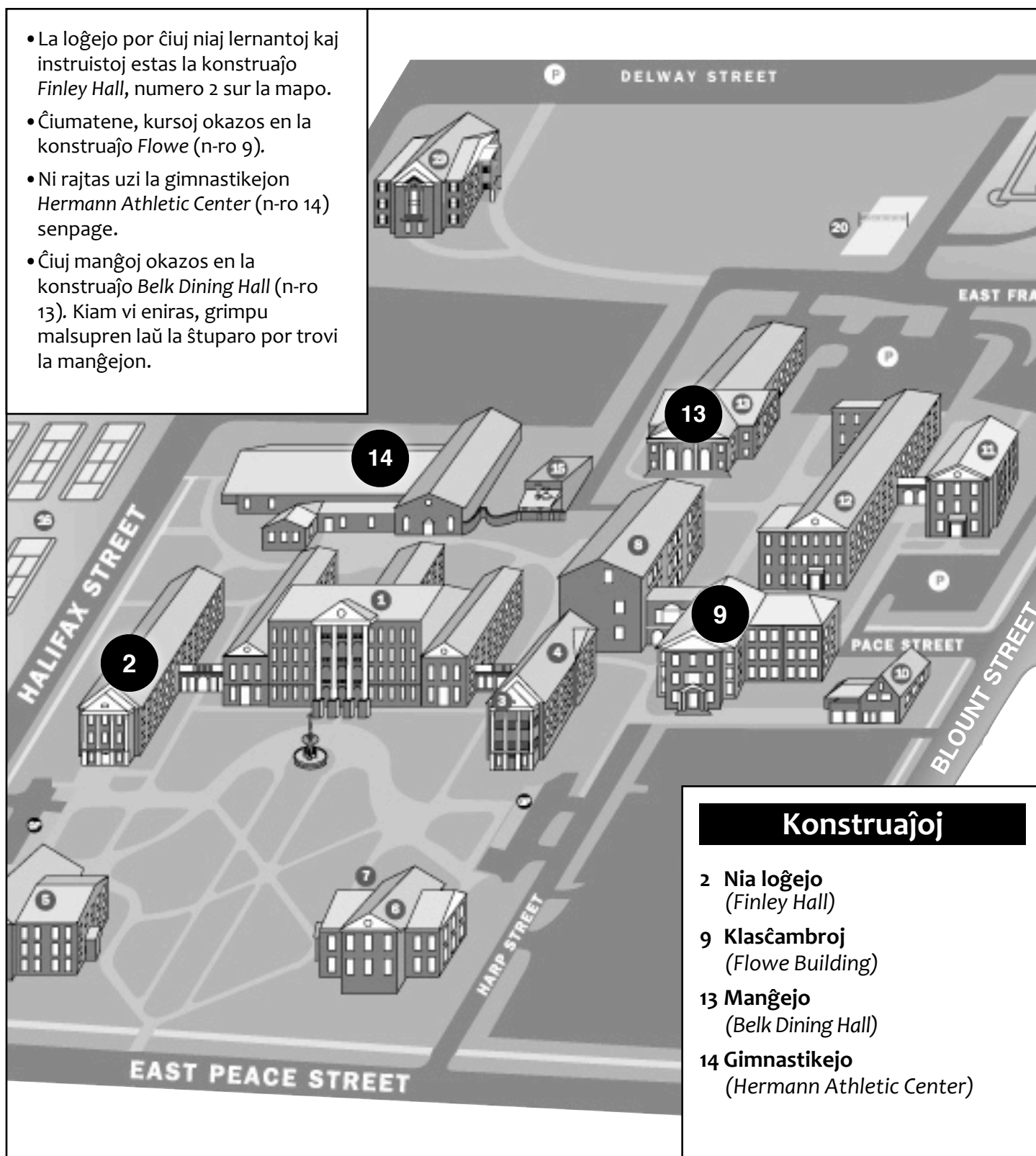
Some other important information:

- The hours for Belk Dining Hall are:
7:30 – 8:15 am: breakfast
12:15 – 1:00 pm: lunch
5:45 – 6:30 pm: dinner
- On the first floor of our residence hall, at the end of the hallway, you'll find a small kitchen with a microwave oven, a refrigerator, etc.
- On the second floor there's a laundry room where you can wash your clothes for free. We've left a bottle of detergent on the table for you.
- Note that your door will **not** automatically lock when you exit your room, even if you've pushed the button to lock it from the inside. To lock it from the outside, you must use your key.

Finally: If you need any help during NASK, feel free to contact either me (Hoss) in room 112 or Ellen Eddy, the course administrator, in room 107.

Mapo de la universitato

- La loĝejo por ĉiuj niaj lernantoj kaj instruistoj estas la konstruaĵo *Finley Hall*, numero 2 sur la mapo.
- Ĉiumatene, kursoj okazos en la konstruaĵo *Flowe* (n-ro 9).
- Ni rajtas uzi la gimnastikejon *Hermann Athletic Center* (n-ro 14) senpage.
- Ĉiuj manĝoj okazos en la konstruaĵo *Belk Dining Hall* (n-ro 13). Kiam vi eniras, grimpu malsupren laŭ la ŝtuparo por trovi la manĝejon.



Konstruaĵoj

- 2 **Nia loĝejo**
(*Finley Hall*)
- 9 **Klasĉambroj**
(*Flowe Building*)
- 13 **Manĝejo**
(*Belk Dining Hall*)
- 14 **Gimnastikejo**
(*Hermann Athletic Center*)